

[illegible]

ጥብቅጥጥ—ሀይህ

(1868)

ՀՈՒՄԷՐՈ 121

1280 ԴԵՊԻԼ ԵՎ. — 19

1) ԵՃՄԼԱ ԻԼԵ ԲԱՂՆԱԾԵ
 1) ԵՆԵԼԻԻ 10 ԿԵՂԱԳ ՍԵՃԻՄ
 1) ԲԵՐ ԱՅԵԴԵ 5

ԲԵՐՇԵՄՈՒՆ
ՅՈՒՆԻՍ 27

Իւջ այլեղը 2 1/2 պէյազ 0 1/2 ձիւն
Պիրո այլեղը 1 " "
Տանէորի 30 Պէշիւք 60 փաղայ

ԱԼԱՖԻ. 9 ՅՈՒԼԻՍ

$\frac{S/L}{U/L}$ $\frac{44}{437}$	$\frac{R/L}{U/L}$ $\frac{44}{438}$	$\frac{S/L}{U/L}$ $\frac{45}{4}$
---------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------

မင်းလှူငွေ

Լօնարու
Բարիս
Սարգիս
Վիկնու

[illegible]

ԱՍԻԹԱՆԻ 27 ՀԱՋԻՐԱՆ

ԵՃԸՆՍ ՀԱՎԱՍ

ፊት-ፊት-ፊት ፊት-ፊት-ፊት

Башка 7 жолдон:

Գօնօրիւհ աշուր	30 85
Գարանուր	59 85
Էնարա • աշուր	415/16
Գարանուր	425/16
1865 Օսմանլը իսթիգրադը	510
"	"
"	"
Դրանիւր Զօնօտուրը 5 6/0 աշուր	74 30
Գարանուր	70 55
Աւսթիս	411 50

Վէնթէշէ մուծատորքը դատ-
տէթլիւ Վարդի Էֆէնտիյէ , բուծ-
պէի Էվլէլի սընֆը սանիսի :

— Ոչճշտի թահգիդ տղալըրը,
Խիւտավէտէկեաւր վիւսյէթի էվրուգ
Միւտիւրի սապըզ իղէթլիւ իւրահիմ
պէյէ :

— Առարայ գաղաթը միւտիբի
 օսապրդ Լճմէր — Արաթը էֆէնտիկէ,
 տէրիկէհէր Լալի գաթ ու ճո — պաշըրդը
 թէվճիհ պալլորուլմուշ տուր :

Իրէնս Նաբօլէան հազրէթէ-
րինին, հէր նէ գատար Պրուսա թէ-
բաթլարընա եօլճուլուք իթմէք նիյէ.
Թինտէն վաղ կէջմիշ օլտուղու իշի-
տիվմիշ իտի իտէ տէ, տիւնքի կիւն
միւշարիւէյ հազրէթէրի վարօրու-
նա րաքիւլէն, Պրուսայա կիթմէք
իւղրէ Սթանպօլտան հարէթէթ ի-
տուպ, վէ հէման իքի կիւն զարֆըն-
տա օրալարընը վէ իգմիտ գըլըլարընը
տօլաշտըգտան սօղրա, տէֆա Տէր-
սաատէթէ ալտէթ իտէրէք սօն տէ-
ֆա վէտա իշին զաթը հազրէթը Շա-

Հանէ Թէրաֆընտան գապուլ օլու
նուպ, վէ ետըրն եսխօտ ճումա իր.
Թէօի կիւնի- Լըրոբայա աղիմէթ
իտէճէրլէրի մուգարրէր կէօրիւ-
նիւր :

Լեվանթըն գաղլիկնճէ զաթը հաղ.
բէթը Հահանէլէրի Թէրաֆընտան
միւշարիլէյհ Ռընն հաղրէթլէրիկն
10 պին () սմանլը իրապը գըլմէթին.
սէ պիր ստէտ բըրլանթի Թէքթաշ
էրւզիւք իհտա օդունմուշ տուր :

— Բազար էր թէսի սապահատը
ջրգան ֆուրթունա վէ եազան հաղ-
մուրտա , Աթանայօր ճիվալընտա Աէ
լիմ բաշա հապրէ թլէրի դօնաղընա
հըլտըրըմ տիւշմիւշ վէ օճապտան
կիրիպ օտալարը տօլաշտըգտան սօղ-
րա գաբուտան ջըզմըշ տըր , տօլաշ-
տըրը օտտւարտա թապիաթը իլէ է-
իէյիճէ դլցան վէրմիշ իսէտէ , ճան
թէլէֆիաթը վու.գու պուլմատըրը
մէ մնուռնիլէ թլէ իշիտկմիշ տիր :

— Իբե՛ն նամ զազէթատա ոգուն-
տու զունա նաղարէն , տէվլէթի Ալի
յէ , Թունա նէհրի , վէ Ահնէտիք
գլըլարնտա գարազօլ տօլաշմագ ի-
խն Իւրօբատա մախտուսն պիր
Թագլմ Օլըհը հարպ սէֆինէլէրի
հափարմագտա իմիշ : Մեղքիւր սէ-
ֆինէլէրտէն պօւ տէֆա պիր Թանէ-
րի բրօվա իտիլէրէք , ֆէվգէլատէ
օւրէթտէ մուհաստէնաթը պուլու-ն
տուզու աշնաշըրըրշ տըր : Ճիւնքիւ-
զու Թարղ սէֆինէլէր , ատէթա սա-
սթտա 8 միլ ալաճագ իբէն , տէվլէ-
թը Ալիյէ իչիւն ինչա օլունան մէդ-
քիւր սէֆինէ 10 միլ ալմագտա օլ-
տուզու կէօրիւլմիւշ տիւր : Մեղ-
քիւր Թօք կէմիլէրի , իւսթիլէրի եօր-
թիւլիւ վէ զըրհըր օլտուգլարը հալ-
սէ , իչէրլինսէ 4 գըթա 12 լիք

գուշտուղտնտան տօլար . շէշանէի
Թօբլար պուլունաճագ տը : Պուլն
լարն տուրուպ Թիւֆէնի տԹաճագ
մէվգըլէրի տախի պուլունագ տա
տոր :

Օ իբր օլան քիւչիւք սէֆինէլէր ,
փարչալանդալ , տէմիր եօլ արապասը
իլէ իսթէնիլէն մահալէ նազլ օլու
նապիլէճէք սուրէթտէ եարբլմըջ օլ-
տուղընտան , պու կիւնէ Կատար ,
ինչո օլընմուշ օլան պու թարղ սէ-
ֆինէլէրին քեաֆֆէսինտէն զիատէ
հիւնէլլի վէ իշէ եարար օլտուղու
միւճատէլէ Կապուլ իթմէղ պիր ու-
հիհիլք տիր :

— Երկրագա Գաթաղիքէրի թե-
րաֆընտան հէր պիր մէտարիֆի կէ-
րիւլէրէք 1200 նէֆէր կէօնիւլիւ ա-
տաքիր Բաբա հազրէթէքինէ կէօն-
տէրիլէճէյինտէն, կէչէն այըն զար-
ֆընտա Երկրագայա կիտիւլ մէղքիւլ-
պէօլիւլիւ Բօմայա նաղլ իթմէք ի-
չիւն եօլա չըզմըչ օլան ճէնէրալ թե-
վէզ պոլ տէֆա օրայա եթթիլմիչ-
տիր: Սումայիլէյհ ճէնէրալ պոլ ա-
տէմլէրի ալըպ Եւրոբայա կէթիրէ-
ճէք վէ Բարիտտէն կէչիրիպ, Սար-
սիխտադան վաբօրա պինտիրէճէք
տիր:

— Օտնն օրն ընտուղունա կէօրէ
Բրուսիս հիւքիւմէթի, Հէո Տար-
մըլթատ պէօլիւք տուգասընն, հիւ-
քիւմէթինի մախտումինէ թէօլիմ ի-
տերէք, կերի չէքիւմսինի դանտըր-
մադ իչիւն չօգ զիստէ չալըմագտա
իմիշ վէլիի ահտը մումայիլէյհ բրէնա,
ինկիլիզ բրէնսէսի Ալիսին զէվճի օ-
լուպ, մէգքիւք տուգալըզն Շըմա-
լի Ալէմանիա իթթիհատընա տախիլ
օրմատընա թէրաֆիկիր օլտուղունտան,
վէ բէտերի պէօլիւք տիւք իսէ, ապ

լա պու իշէ՝ ըուի ըրգա կեօսթէրմէ-
տիկնտէն, ի խուսիա հիւքիւ-
մէթի վէլիի ահաւնը հիւքիւմէ-
թէ կէջիւրէրէ, պու թարիգ իշէ
մէզքիւր տուգալըղն մէմալիքիւնի
տախի խուսիա հիւքիւմէ թախթընա
ալմագլըղա մուվաֆֆադ օլմագլըղա
ճահտ ու իգտամ իլլէմէքտէ իմիշ :

— Ըրաֆրանկա Յունիս 17 թա-
րիխիլէ իմբէրաթոր Նաքօլէոն հազ-
րէթէրի թէրաֆընտան նէշը օլու-
նան պիր էմր միւճիպիւնձէ, 1868
Հոկտեմբեր պիրտէն իթիպարէն,
էսկի իքի Պրանգլըզ, պիր Պրանգ-
լըզ, 50 վէ 20 սանթիմիլը ագճէլէր
էհալի պէյնիտէ ագճէ մագամընտա
ալընըպ վէրիլէյէճէկի. ֆագաթ 1868
Վեկտեմբեր 31է գատար պու ագճէ-
լէրի կէրէք վէրկի պէտէլի վէ կէրէք
էօլիւր պէտէլի օլարագ հիւքիւմէթ
թէրաֆընտան գապուլ օլունաճաղը
վէ պունտան մատա, 1868 Հոկտեմ-
բեր իպթիտարնտան մէզքիւր սէ-
նէնին Վեկտեմբեր իսթամբընա տէ-
կին, Պրանտա մալիէ նազըրը թէրա-
ֆընտան թախիսի օլունաճաղ մահալ-
լէրտէ թէպաիլ օլունաճաղը աղնա-
շըմըշ տըր :

— Ըմէրիգա Ֆէնիանլարընըն
Վանատա իւզէրինէ պիր հիւճիւմ
իթմէք նիլէթինտէ պուլունտուգլըրը
շիւփհէսի իլէ, կիւն պէ կիւն զիտաէ
էնտիշէյէ զահիպ օլունաճաղտա տըր :
Ըմէրիգատա մուգիւմ իլլանտալըրը,
պու պապտէ ֆէվգէրմտէ զայրէթ
իլէ հազըրըզ կէօրմէլէրի, վէ պին-
լէրձէ իզաիհամտան իպարէթ շամա-
թալը ճէմիլէթլէրէ թօրլանմալըրը
պու էնտիշէյէ թագվիլէթ վէրմէքտէ
տիրէր : Վանատա էյալէթի իւզէրինէ
հիւճիւմ օլունաճաղը շիւփհէ ի-
տիլէն էէրլէրէ օրտուլըր գաւրուլ-
մագտա տըր : Թօրօնթօ շէհրինտէ
միլլէթ մուհաֆըզը առաքիլիտէն
13 պին նէֆէր գաբաղօլ պէրլէթաի-
րիլէճէյի հալատիտէն տիր :

— Բարիստէն յունիս 26 թարի-
խի իլէ ետղըրըղընա նազարէն ալա-
ֆըրանկա յունիս 25 ինճի Ղիւլիսիւ
Հիւմայուն շէհրի պիլիմի միւնիստիպէ-
թի իլէ, տէվլէթի Ըլիլէ սէֆիրի
Ղէմիլ բաշա հազրէթլէրի, Օսման-
լը սէֆարէթիտանէսինտէ պիր միւ-
քէլլէֆ զիաֆէթ իլէ պալօ վէրմիշ
տիր :

Վէզքիւր պալօտա, Պրանտանըն
իտարիճիլէ վէ տախիլիլէ նազըրըրը,
միւքէլատէն իպլըճա գաթլըր, էլ

չիլէր, պիր չօգ ճէնէրալըր, գա-
լէմ սահիպլէրի, էհլի զէնաաթ վէ
սայիրէ տալէթի օլաուգլըրը հալ-
տէ, Ըսթըրիա էլլիսի մատամաղ
Բրէնսէս Սէթէրնիք տախի պու պա-
լօնուն նէզարէթիլի վէ միւսաֆիրլէ-
րէ օլունաճաղ իգրամը սըրաթընա
գօյմագ մէմուրիլէթիլի տէրիւհաէ
իլլէմէքլիլէ հիմմէթ իլլէմիշ տիր :

Խարիճիլէ նազըրը Ս. Սուլթէ
թէրաֆընտան ֆիլիպիլի էօմրիւ
իգրալը հազրէթի ֆատիլաշի աշգը-
նա պիր պատէ նուշ իտիլմիշ վէ գա-
շըրը Ղէմիլ բաշա հազրէթլէրի թա-
րաֆընտան տախի իմբէրաթօր հազ-
րէթլէրի էօմրիւնէ պիր թօգա թէք-
լիֆ օլունմուշ տուր : Իշ պու պալօ
կիճէ ռապահա գատար սիւրմիւշ
տիր :

Խընճախընճ իգրիհաժ սէֆիրի
միւշարիլէյին գոնաղը գաբուսու-
նուն գանտիլ տօնանմաղընն տիւ-
պէրլիլի հայրան օլարագ տապահ
լարա գատար սէյր ու թամաշա ի-
լէմիշէր տիր :

Ղէմիլ բաշա հազրէթլէրինին
մէզքիւր պալօտա, թալթիֆ ու նէ-
զաքէթ իւզրէ օլան հարաքէաթը
չօգլըր թէրաֆընտան թահսին օլուն-
մուշ տուր :

Բարի 8 յունիս
Սիւսիւ Բունէնին նութգու սէ-
պէպիլէ Սօնիթէօր ոուլհու սալա-
հը թէքըրըր թէմին իտէրէք տէրքի,
թէնտիգաթը ապրէրիլէմիլ իլէ իլէ-
րիւտէ զուհուրա կէլէճէք հէր վու-
գուաթա գարը կէլէպիլիլի. առ-
ճագ ապրէրի թանդիմաթըմը սու-
հա օլան էմէլիմիլէ թէմին իտէճէք
մահալա պիր վանէթա տըր, վէ պու-
նուն իճրաթընը պիլիմ ճէրալէ թիմիլէ
իմթիլաճ էթտիրիլ. վէ պիր մէմէ-
քէթը ճէսիմէյէ տախի միւնտիպի
պու տուր :

Իշօգ գալէթապ տէրքի Վա-
լանս վէ Պարըրօն պէլտէլէրինտէ
իսթիլալ զուհուր իլլէմիշ տիր :

Սաթի 8 յունիս
Տիւք տը Սօնիանիլէ իսթիլալ
կիւրուհիլէ սէրիլէրտէ օլապիլիլ օլ-
տուղու իլլէն, մէմէքէթաէն չըգ-
մայա իսթար օլունմուշ տուր :

Ի ծարա 6 յունիս
Թիֆթիլ (գալի) 38 բէնա
Սաթը 500 պալէտ
Ինգալրէ եաքաղըրը երգանմըշ 121/2

123/4 տուրկուն :
Թունա վէ Նիատօլ պուլտայը տուր-
կուն :
Սըսըր պուլտայը Թունա 34
Իլլէթ 6 յունիս
Սիտիլի Օլլէանս բամուղու 11 1/2
Իզմիր էյի ճինս " 10
Տօլարա " 81/2
Սաթը 15 պին պալէա, բիաշա գա-
լի տիր :
Սաթի 6 յունիս :
Թունա պուլտայը եուլմուշագ 127/123
32 ֆրանկ 50 սանթիմիլ :
Բունէլի պուլտայը եուլմուշագ 3550
Բունա բամուղու 85
Կիւրճիսթան բամուղու 80
Պրոսա ֆիլաթուրու 128/129
Խտիրնէ գօղարը 32/33
Վիլնա 6 յունիս
Կիւրճի բամուղու 48 տէն 51 ֆիօրին
Բունա " 54
Բիաշա գալի վէ սաթը օլմամըշ տըր

— Վէօթահէատան թէրաֆընդա-
շու վէճհ իլէ ետղըր տըր :

Օն ալթըր սէնէտէն պէրու պօլ-
նումուն էնքսէ թէրաֆընտա պիր
ուր բէյտա օլուպ կիթտիքէ պօլ-
նումուն սաղ թէրաֆընա եիւրիլիւպ
պիր պուշուք օկիլալը օլու, վէ պօլ-
նումուն իլլէթէրաֆա տէօնտիլէմէզ
օլուպ կէնճ վաքտիմաէ պէյլէ պիր
իլլէթէ միւպիլէյա օլտուղու մա էսէֆ
էտէրէք չօք հէքիմլէրէ պարտըրտըմ
իտէ տէ, պիր ֆայտէ կէօրէմէտիմ
պու տէֆա իզմիրտէ ազիլ տօսթու-
մուզ օլան թօթուղէտն սինէօր Լա-
քուպ վառէ թառըլա բուլմի թարիխ
Սայիս 16 տա սահաթ սէքիլտէ
Պրանտըր իսպիլթալիտը հէքիմի պու-
լունան Ս. տօթթօր Պիլէմ Դաշօր
մայէթինտէ իլլէ նէֆէր հէքիմլէր
իլէ պէրապէր պիր ուլգու իլաճը վէրիպ
իլէ պէրապէր քէտտի, վէ բէք նազիբ
տամարլըրը քէտտի, կէօմիլլիւշ
պիր պուշուք օկիլալը ուրու չըքա-
լըպ հիշ պիր քէտէր վէրմէլէրէք վէ
իլաճ տախի գուլլանմայարաք չօք
շիւքիւր օն պէշ կիւնտէ եարաթը
տախի էյի օլուպ պիր էսէրի քալմա-
տը վէ աղըր աճը տախի տուլմատըմ
պէյլէ պիր մէրաք վէ սըգընթըտան
գուրթուլուպ, պու սէվինձէ մալիք
օլմամա սէպէպ օլաուղընտան, միւ-
թէպէր զալէթանըզ վառէ թառըլտ
չօքտան պէրու միւպիլէյա օլտու-
ղու միլլէթտէն գուրթուլուպ պայի-
սի մէմունիլէթիմի վէ պու եօլտա
ահալիլէ պիր հըզմէթ իլլէմիշ օլմամը
իլան իտէսինիլ :

ՄԻՒԷԼԼԻԹԻ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԶԷՎ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
ԴՅԱԿԱՆԱ ԵՐԵՎԱՆԻ ԳԻՒՄԵՍԻ ՍՕԳՐԱԿ ԴՕ. 24
Յ. ՄԻԿԱԷԼԵՍԻՍԵԱՆ ԹԱԳԻԱԿԻՍԻՍԵԱՆ